

الجمهورية التونسية

وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري



المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس

ديوان الحبوب

طلب عروض عدد 213/ 2023

المتعلق بإقتناء

"تجهيزات مخبرية"

كراس الشروط

نوفمبر 2023

ا. شروط المنافسة

الفصل 1 : موضوع طلب العروض

يعتزم ديوان الحبوب إجراء طلب عروض يتعلق باقتناء تجهيزات مخبرية لفائدة المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس (INRAT)، وذلك في إطار مشروع الدعم الطارئ للأمن الغذائي بتونس الممول من قبل البنك الإفريقي للتنمية (BAD) ويتضمن طلب العروض خمس (05) أقساط:

الكمية	بيان التجهيزات	القسط
1	Mini trieuse optique de grain	الأول
2	Compteur à grain	الثاني
1	Analyseur proche infrarouge	الثالث
1	Moulin de blé tendre expérimental	الرابع
1	Système de Photosynthèse Portable	الخامس

يمكن للعارضين المشاركة في قسط واحد أو أكثر.

الفصل 2 : شروط المشاركة

يمكن المشاركة للأشخاص المعنويين الذين تتوفر فيهم الضمانات المهنية والفنية والمالية الضرورية لحسن إنجاز الطلبات موضوع طلب العروض وذلك عن طريق منظومة طلبات العروض على الخط « Tuneps ».

الفصل 3: طريقة التمويل

تمول الصفقة بواسطة اتفاقية القرض عدد 2000300000151 المبرمة بين الدولة التونسية والبنك الإفريقي للتنمية (BAD) في إطار مشروع الدعم الطارئ للأمن الغذائي بتونس (PAUSAT).

الفصل 4 : طريقة تقديم العروض

يتكون العرض من:

- عرض فني.

- عرض مالي.

كما يتعين على المشارك التسجيل بمنظومة تونيبس (www.tuneps.tn) قبل التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض. ويتم إرسال العروض على الخط عبر منظومة تونيبس، ويلتزم المشاركون بعروضهم بمجرد إرسالها على الخط ولا يمكن لهم تغييرها أو تعويضها أو إلغائها.

يجب أن تحرر العروض طبقا للأمتلة المبيّنة بكراسات الشروط وبمنظومة تونيبس وتمضى من قبل المترشحين الذين يقدمونها بأنفسهم أو عن طريق وكلائهم المؤهلين قانونا دون أن يمثل نفس الوكيل أكثر من مترشحا واحد في نفس المنافسة.

يقصى كل عرض مخالف لشروط طلب العروض أو يتضمن تحفظات لم يتم رفعها من قبل المشارك خلال أجل يحدده ديوان الحبوب ابتداء من تاريخ مطالبته بذلك.

كما يقصى كل عرض:

- ورد بعد الأجل

- لا يتضمن أصل وثيقة الضمان الوقي

- لا يتضمن البطاقة الفنية

الفصل 5: الإيضاحات والوثائق المرفقة لملف طلب العروض

يمكن لكل مشارك أن يطلب على الخط وباللغة العربية أو الفرنسية إيضاحات أو استفسارات في أجل أقصاه خمسة عشرة (15) يوما قبل التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض. إذا كان الطلب مبررا، يتم إعداد ملحق لملف طلب العروض يتضمن الإيضاحات والاستفسارات المطلوبة وتوجه إلى جميع المترشحين الذين سحبوا كراسات الشروط في أجل لا يتجاوز عشرة (10) أيام قبل التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض على الخط. وإذا كانت هذه التوضيحات أو الاستفسارات هامة ومن شأنها أن تدخل تغييرات جوهرية على كراسات الشروط يتم التمديد في التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض بفترة كافية تمكن المشاركين من تقديم عروض جديدة. ويتم الإعلان عن هذه الفترة للعموم على الخط.

الفصل 6: بيانات ومستندات وتوضيحات

يجوز للجنة المشتركة بين ديوان الحبوب والمعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس أن تطلب على الخط بيانات ومستندات وتوضيحات تتعلق بالعروض الفنية شريطة أن لا يؤدي ذلك إلى تغيير محتواها.

الفصل 7: سحب كراسات الشروط

بمجرد نشر إعلان الدعوة إلى المنافسة يمكن للمشاركين المنخرطين بالمنظومة الذين يرغبون في المشاركة تحميل كراس الشروط عبر منظومة الشراء على الخط تونيبس: www.tuneps.tn.

الفصل 8: اللغة المستعملة والعملية

يعدّ صاحب الصفقة كلّ الوثائق تطبيقا لأحكام هذه الصفقة باعتماد:

1.8- اللغة المعتمدة: اللغة العربية أو اللغة الفرنسية، بالنسبة للوثائق الفنية للمصنّع الخاصّة بالتجهيزات ويمكن اعتماد اللغة الإنكليزية إضافة إلى اللغتين المذكورتين.

ملاحظة: يتعيّن على صاحب الصفقة في صورة تقديمه لوثائق مصاحبة للعرض بلغة مغايرة أن يقوم بترجمتها على نفقته للغة العربية أو الفرنسية أو الانكليزية لدى مترجم محلّف. وتعتمد الترجمة في تقييم العروض.

2.8- العملة المعتمدة: الدينار التونسي

الفصل 9: تحديد مبلغ الصفقة

تبرم الصفقة على أساس أثمان فردية ويجب على المشارك أن يدرج بجدول الأسعار الأثمان بلسان القلم و بالأرقام. ويعتبر المشارك الذي أمضى كراس الشروط، قد إطلع على جميع وثائق طلب العروض وبأنه إعتبر عند تحديد أثمانه كلّ التكاليف المترتبة عن تقديره لطبيعة المواد المطالب بتسليمها وكلّ المصاريف العامّة والضرائب والأداءات وهامش الربح وكلّ المخاطر التي يتحمّلها.

الفصل 10: محتوى الأثمان

تتضمّن الأثمان البيانات التالية:

- الثمن دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة.
- مبلغ الأداء على القيمة المضافة.
- الثمن بإعتبار الأداء على القيمة المضافة.

الفصل 11: الوثائق المكوّنة للصفقة

يتكون العرض من الوثائق التالية
الوثائق الإدارية

واجبات المشارك	العمليات المطلوبة	بيان الوثيقة
تعمير وثيقة التعهد بثبات والتنصيب على "موافق" في الخانات المخصصة للعرض	تعمير وثيقة التعهد والتنصيب ضمنها وبصفة آلية على الموافقة على كراس الشروط والتصريح	1 تصريح على الشرف بالموافقة على كافة بنود كراس الشروط لطلب العروض عدد 2023/....
		2 تصريح على الشرف بعدم التّأثير في مختلف إجراءات إبرام الصفقة.
		3 تصريح على الشرف بأنّ العارض لم يكن عوناً لبيدوان الحبوب أو بالمعهد الوطني للبحوث الزراعية طيلة الخمس سنوات الأخيرة ويستثنى من ذلك أصحاب المؤسسات التي تمّ بعثها بصيغة الإفراق.
إمضاء وختم الوثيقة وإحاقها للعرض وإرسالها عبر منظومة Tuneps	تصريح طبقاً للنموذج المدرج بالملحق عدد 03	4 تصريح على الشرف بصحّة المعطيات واحترام شروط المشاركة.
إمضاء وختم الوثيقة وإحاقها للعرض وإرسالها عبر منظومة Tuneps	في حالة تفويض لا بدّ أن يتمّ طبقاً للتشريع الساري المفعول.	5 شهادة تبين أنّ الشخص الذي أمضى العرض هو الممثل القانوني للمشارك أو تفويض من طرفه لإمضاء الصفقة.
إمضاء وختم الوثيقة وإحاقها للعرض وإرسالها عبر منظومة Tuneps	تحرّز طبقاً للنموذج المدرج بالملحق عدد 02	6 بطاقة إرشادات عامّة مهمّ المشارك
استخراج الوثيقة وإرسال الأصل عبر مكتب الضبط لديوان الحبوب	وثيقة السجل التجاري لم يمض على استخراجها 04 أشهر وصالحة إلى آخر أجل محدّد لقبول العروض.	7 السجل التجاري
استخراج الوثيقة وإرسال الأصل عبر مكتب الضبط لديوان الحبوب	إعداد الوثيقة طبقاً للملحق عدد 01	8 الضمان البنكي الوفي
إمضاء وختم الوثيقة وإحاقها للعرض وإرسالها عبر منظومة Tuneps	إعداد الوثيقة طبقاً للملحق عدد 08	9 إلزام بتوفير خدمات ما بعد البيع وقطع الغيار

الوثائق المالية

واجبات المشارك	العمليات المطلوبة	بيان الوثيقة
إعداد الوثيقة وإرسالها إلكترونياً	تعمير وثيقة التعهد المعدة ألياً عبر منظومة Tuneps	1م وثيقة التعهد
إعداد وإمضاء وختم جدول الأسعار وإرسالها عبر منظومة Tuneps	تعمير جدول الأسعار بعد إدراج الأثمان بلسان القلم وبالأرقام ملحق عدد 4	2م جدول الأسعار

الوثائق الفنية

واجبات المشارك	العمليات المطلوبة	بيان الوثيقة
إمضاء وختم البطاقة الفنية وإرسال صورة رقمية عبر منصة تونبس	تعمير البطاقة الفنية طبقاً للنموذج المصاحب ملحق عدد 5	1ف البطاقة الفنية
إرسال الوثائق الفنية للتجهيزات عبر منصة تونبس	توفير الوثائق المتعلقة بالخاصيات الفنية للتجهيزات وذلك باللغة العربية أو الفرنسية أو الإنكليزية prospectus techniques du fabricant	2ف وثائق فنية للمصنع خاصة بالتجهيزات
إرسال الشهادة عبر منصة تونبس	شهادة صادرة عن المصنّع تثبت أنّ المشارك موزّع معتمد من قبله	3ف شهادة من المصنّع

كما أن منظومة Tuneps تخول لديوان الحبوب عند فتح العروض التثبت من الوضعية الجبائية والإنخراط بصندوق للضمان الإجتماعي.

طلب عروض/2023: اقتناء معدات مخبرية

5

يجب أن ترسل كافة العروض الإدارية والفنية والمالية وفقا لما يلي:

- عبر مكتب الضبط المركزي لديوان الحبوب: الضمان الوقي وأصل السجل التجاري
- عبر منظومة تونبس: جميع الوثائق الأخرى، إلا في صورة تجاوزها الحد الأقصى المسموح به فنيا والمنصوص عليه بالمنظومة، وفي هذه الحالة يمكن تقديم جزء من العرض خارج الخط على أن يتم إرسال كافة الوثائق المالية والعناصر التي تعتمد في التقديم الفني والمالي على الخط وأن ينص العارض ضمن عرضه الإلكتروني على الوثائق المرسله خارج الخط ودون أن تكون مخالفة للعناصر المضمنة بالعرض الإلكتروني، وفي صورة وجود تضارب بين بعض عناصر العرض الإلكتروني والعارض المادي يتم اعتماد عناصر العرض الإلكتروني.

الفصل 12 : مدّة صلوحية العروض

يصبح المشاركون ملزمين بعروضهم بمجرد إرسالها على الخط ولا يمكن لهم تغييرها أو تعويضها أو إلغاؤها وذلك لمدة مائة وعشرون (120) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل محدّد لقبول العروض.

الفصل 13 : الضمان الوقي

حدد مبلغ الضمان الوقي حسب الأقساط كالاتي :

القسط	بيان التجهيزات	مبلغ الضمان الوقي
الأول	Mini trieuse optique de grain	300 د
الثاني	Compteur à grain	600 د
الثالث	Analyseur proche infrarouge	2000 د
الرابع	Moulin de blé tendre expérimental	1000 د
الخامس	Système de Photosynthèse Portable	1800 د

ويجب أن يكون الضمان الوقي صالحا لمدة مائة وعشرون (120) يوما ابتداء من اليوم الموالي لآخر أجل محدّد لقبول العروض.

يوضع حدًا لالتزام الكفيل بالتضامن المعوّض له من قبل المشتري العمومي بمجرد إمضاء عقد الصفقة من قبل المشارك الذي تمّ اختيار عرضه وبعد إيداعه الضمان النهائي. بالنسبة للمشاركين الذين أقصيت عروضهم يضع حدًا لالتزام الكفيل بالتضامن المعوّض له بعد إختيار صاحب الصفقة.

الفصل 14:فتح العروض

يتم فتح العروض التي تمّ قبولها أليا عبر منظومة الشراء العمومي على الخط "تونيبس" وذلك في التاريخ والساعة والمكان المذكورين بإعلان الدّعوة إلى المنافسة بهذا الإعلان. ويتم تسجيل نتائج الفتح لطلب العروض على منظومة الشراء العمومي على الخط.

ويمكن لديوان الحبوب عند الإقتضاء أن تدعو على الخط المشاركون الذين لم يقدموا كل الوثائق المطلوبة بما فيها الوثائق الإدارية إلى استيفاء وثائقهم على الخط في أجل يحدده ديوان الحبوب حتّى لا تقصى عروضهم.

أ. حالات الإقصاء الألي :

تتولّى لجنة الفتح الإقصاء الألي في الحالات التالية:

- العروض الواردة أو المسلمة بعد آخر أجل محدّد لقبول العروض.

- العروض التي لم تتضمن إحدى الوثائق التالية:

- أصل الضمان الوقي
- البطاقة الفنيّة
- وثيقة التعهد الإلكتروني

الفصل 15: تقييم العروض

1.15. مطابقة العروض

يقصى كل عرض غير مطابق لموضوع الصّفقة وللشروط والخصائص الفنيّة المدرجة بكراس الشروط أو الذي يتضمّن تحفّظات لم يتمّ رفعها بطلب من المشتري العمومي.

2.15. منهجيّة تقييم العروض

يتم تقييم العروض وفقا للإجراءات التالية:

تتولّى لجنة التقييم في مرحلة أولى التثبّت، بالإضافة إلى الوثائق الإدارية والضمان الوقي، من صحّة الوثائق المكوّنة للعرض المالي وتصحيح الأخطاء الحسابيّة والماديّة عند الإقتضاء.

- في حالة وجود تضارب بين بيانات جدول الأسعار وبيانات وثيقة التعهد، فإن بيانات الأسعار المكتوبة بالأحرف ضمن جدول الأسعار هي التي يؤخذ بها، وتعدّل وجوبا البيانات المخالفة، وكذلك الأخطاء المادية في العمليات الحسابيّة وذلك بإثبات المبلغ الحقيقي للصّفقة. ولا يحق للعارض تقديم أي إعتراض في الغرض. ثم تتولّى اللّجنة ترتيب جميع العروض المالية لكل قسط تصاعديًا.

- تتولّى لجنة التقييم في مرحلة ثانية التثبّت في مطابقة العرض الفنيّ المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقلّ ثمنًا على أساس المواصفات الفنيّة الدنيا المطلوبة بكراس الشروط الفنيّة

3.15. إسناد الصّفقة:

تسند الصّفقة لكل قسط للعرض المالي الأقلّ ثمنًا في صورة مطابقة عرضه الفني لكراسات الشروط. وإذا تبين أنّ العرض الفنيّ المعني غير مطابق للخصائص والمواصفات المطلوبة بكراس الشروط الفنيّة الخاصّة يتمّ إقصاؤه ويتمّ إعتداد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنيّة المنافسة حسب ترتيبها الماليّ التصاعدي.

الفصل 16 : الحلول البديلة

لا تقبل الحلول البديلة.

الفصل 17 : صحّة العروض

يجب أن تحرّر العروض بكاملها بما في ذلك وثيقة التعهد وجدول الأسعار وترسل إلى ديوان الحبوب على الخطّ. وتمكّن المنظومة من إثبات الإرسال وتاريخه وساعته. وبمجرد إرساله يتمّ توقيعه الكترونيا عن طريق بطاقة المصادقة الإلكترونيّة. وفي صورة تجاوز العرض الحجم الأقصى المسموح به فنيًا، يمكن للعارض تقديم جزء من العرض خارج الخطّ دون المساس من محتواه ووحدته وذلك في الأجل المحدّدة لقبول العروض.

الفصل 18: إجراءات الإعلام بالصّفقة والتبليغ والتعاقد

يتم تسجيل نتائج الفتح والتقييم والنتائج النهائية لطلب العروض على منظومة الشراء العمومي على الخطّ. كما يتم إعلام المشارك الذي تمّ اختياره بصفة وقتيّة على الخطّ.

كما يتم إبرام العقود والملاحق على الخط عبر منظومة E.Contracting وذلك بإستعمال شهادات الإمضاء الإلكتروني أو بصفة مادية. ويتحتّم على صاحب الصفقة استكمال جميع الإجراءات المتعلّقة بإمضاء مشروع عقد الصفقة وإرساله عبر منظومة الشراء العمومي على الخط بعد إمضائه، خلال العشرون يوما الموالية للإعلام. وفي صورة عدم إمضائه العقد عند انقضاء الفترة الممنوحة، يحقّ لديوان الحبوب حجز الضمان الوقي والعدول عن إسناد الصفقة.

الفصل 19 : الإجراءات المتبعة عند حدوث إخلالات فنية

في صورة وجود خلل فني طارئ على منظومة الشراء العمومي على الخط يتم الإعلان عليه على المنظومة وبكل الوسائل المادية أو لا مادية مع التنصيص على الإجراءات الواجب اتخاذها. كما تقوم وحدة الشراء العمومي على الخط بالتثبت من صحة المعطيات والقيام بالتدابير اللازمة لمتابعة الأثر الفني للملفات والعروض المرسلة في صورة وجود خلل فني طارئ في إرسال وقبول العروض.

II. الشروط الإدارية الخاصة

طلب عروض 23/2023: اقتناء معدات مخبرية

31

7.4

31

31

31

9
31

أحكام عامة

الفصل 1: الأطراف المتعاقدة

أبرمت هذه الصفقة بين:

ديوان الحبوب ممثّل في شخص السيّد الرئيس المدير العام

من جهة

و السيّد..... (الإسم والصفة)

ممثّل عن (اسم المؤسسة، صاحبة الصفقة)

من جهة أخرى

الفصل 2: موضوع كراس الشروط الإدارية الخاصة

يتضمّن كراس الشروط الإدارية الخاصة أحكاما إدارية تطبق على الصفقة موضوع طلب العروض المشار إليه بالفصل عدد 3.

الفصل 3: موضوع طلب العروض:

يعتزم ديوان الحبوب إجراء طلب عروض يتعلق بإقتناء تجهيزات مخبرية لفائدة المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس، وذلك في إطار مشروع الدعم الطارئ للأمن الغذائي بتونس الممول من قبل البنك الإفريقي للتنمية ويتضمن طلب العروض خمس (05) أقساط:

الكمية	بيان التجهيزات	القسط
1	Mini trieuse optique de grains	الأول
2	Compteur à grain	الثاني
1	Analyseur proche infrarouge	الثالث
1	Moulin de blé tendre expérimental	الرابع
1	Système de Photosynthèse Portable	الخامس

يمكن للعارضين المشاركة في قسط واحد أو أكثر.

الفصل 4: الوثائق المكوّنة للصفقة وترتيبها التفاضلي

تشتمل الوثائق المكوّنة للصفقة على:

1. وثيقة التعهد التي تمثّل الإلتزام،
2. كراس الشروط الإدارية الخاصة،
3. كراس الشروط الفنية الخاصة،
4. البطاقة الفنيّة،
5. جدول الأسعار،
6. كراس الشروط الإدارية العامّة الخاصّة بالتزوّد بمواد وخدمات.

في حالة وجود تضارب أو اختلاف بين الوثائق المكوّنة للصفقة ترجّح الوثائق حسب ترتيبها أعلاه.

SA
spah y
J
A J

الفصل 5: الوثائق التعاقدية اللاحقة لإبرام الصفقة

بعد إبرام الصفقة، يمكن تعديلها بواسطة الملاحق عند الاقتضاء، وتكون الصفقة الأصلية مع جميع الملاحق الموالية ملفا وحيدا.

الفصل 6: الوثائق الواجب تسليمها لصاحب الصفقة

بمجرد الإعلام بإسناد الصفقة، يسلم ديوان الحبوب أصل وأربع نظائر من عقد إقتناء المعدات ممضاة من قبل الممثل القانوني لديوان الحبوب ونسخة من وثيقة التعهد وجداول الأسعار وكراسات الشروط مجانا للتسجيل بالقباضة المالية.

الفصل 7: التشريع والتراتب المطبقة على الصفقة

تخضع الصفقة للتشريع والتراتب التونسية الجاري بها العمل كما يخضع صاحب الصفقة وأعوانه إلى التشريع الاجتماعي والجبايي التونسي.

الضمانات

الفصل 8: الضمان النهائي

يجب على صاحب الصفقة تقديم ضمان نهائي يعادل نسبة 3% من المبلغ الأصلي للصفقة يضاف إليه عند الإقتضاء مبلغ الملاحق وذلك في غضون عشرون يوما (20) التي تلي تاريخ تبليغه الصفقة.

يرجع الضمان النهائي أو ما تبقى منه إلى صاحب الصفقة أو يصبح التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه لاغيا شرط وفاء صاحب الصفقة بجميع التزاماته وذلك في أجل شهرا ابتداء من تاريخ القبول النهائي

إذا تم إعلام صاحب الصفقة من قبل ديوان الحبوب، قبل انقضاء الأجل المذكورة أعلاه بمقتضى رسالة معللة ومضمونة الوصول أو بأية وسيلة تعطي تاريخا ثابتا لهذا الإعلام بأنه لم يف بجميع التزاماته، لا يرجع الضمان النهائي أو يتم الاعتراض على انقضاء التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه، في هذه الحالة، لا يرجع الضمان النهائي أو لا يصبح التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه لاغيا إلا برسالة رفع اليد يسلمها المشتري العمومي.

الفصل 9: الحجز بعنوان الضمان

يتم إجراء حجز بعنوان الضمان على المعدات بنسبة 10% من قيمة الصفقة.

بطلب من صاحب الصفقة، يمكن تعويض الضمان المالي بالتزام كفيل بالتضامن طبقا للنموذج المدرج بالملاحق عدد 7 ويكون صادرا عن مؤسسة مالية مصادق عليها من قبل الوزير المكلف بالمالية.

يرجع مبلغ الحجز بعنوان الضمان إلى صاحب الصفقة أو يصبح التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه لاغيا، بعد وفاء صاحب الصفقة بكل التزاماته، وذلك بعد انقضاء أربعة 4 أشهر من تاريخ القبول النهائي.

إذا تم إعلام صاحب الصفقة من قبل ديوان الحبوب، قبل انقضاء الأجل المذكور بمقتضى رسالة معللة ومضمونة الوصول أو بأية وسيلة تعطي تاريخا ثابتا لهذا الإعلام، بأنه لم يف بجميع التزاماته، يتم الاعتراض على انقضاء التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه. وفي هذه الحالة، لا يصبح التزام الكفيل بالتضامن الذي يعوّضه لاغيا إلا برسالة رفع اليد يسلمها المشتري العمومي.

في جميع الحالات يجب على المشتري إعلام الكفيل بالتضامن لصاحب الصفقة إما كتابيا أو عبر وسيلة لا مادية أو أية وسيلة إلكترونية.

النظام المالي

الفصل 10 : صيغة الأثمان

تبرم الصفقة على أساس أثمان فردية وتحسب المبالغ المستحقة بعنوان الصفقة بتطبيق الأثمان الفردية على الكميات التي وقع إنجازها فعليا طبقا للصفقة.

الفصل 11 : طرق الخلاص

يتم خلاص الصفقة عن طريق تحويل بنكي من طرف العون المكلف بالدفع إلى الحساب الجاري لصاحب الصفقة على النحو التالي:

- قيمة الصفقة دون احتساب الأداء على القيمة المضافة (TVA) عن طريق موارد القرض الممول من قبل البنك الإفريقي للتنمية (BAD)
- مبلغ الأداءات عن القيمة المضافة (TVA) من قيمة الصفقة عن طريق الخزينة العمومية.

الفصل 12 : العون المكلف بالدفع

يتولى عملية الدفع العون المؤهل لذلك.

الفصل 13 : شروط الخلاص

13.1 - تقديم الفاتورة

يتم خلاص صاحب الصفقة بناء على موافاة ديوان الحبوب بفاتورة أصلية وأربعة (4) نظائر على النحو التالي:

يتم دفع:

- 90% من مبلغ الصفقة بعد الإستلام الكمي والنوعي للتجهيزات وتركيزها وتجربتها من قبل صاحب الصفقة وإجراء عملية القبول الوقي.
- 10% من مبلغ الصفقة (حجز بعنوان الضمان) بعد مضي أربعة أشهر من تاريخ القبول النهائي للمعدات. ويتحتم على صاحب الصفقة ضبط المبالغ التي يطالب بها بموجب تنفيذ الصفقة أو جزء من الصفقة وإعطاء كل العناصر المحددة لهذه المبالغ، مع إلحاق الوثائق المؤيدة:
- فاتورة في أربع نظائر
- محضر الإستلام الكمي ومحضر القبول الوقي
- شهادة في الوضعية الجبائية صالحة بتاريخ تقديم الفاتورة
- شهادة إنخراط في الضمان الإجتماعي صالحة بتاريخ تقديم الفاتورة

13.2. قبول الفاتورة أو المذكرة من قبل المشتري العمومي:

يتولى ديوان الحبوب قبول أو تنقيح الفاتورة أو المذكرة ويكملها عند الإقتضاء ليبيّن التسبقات الواجب تسديدها والعقوبات وفوائض التأخير والإصلاحات المستوجبة.

يحدّد ديوان الحبوب مقدار المبلغ الذي يدفع لصاحب الصّفقة. ويتمّ إبلاغ صاحب الصّفقة عند حصول تحوير بالفاتورة أو المذكّرة كما هو منصوص عليه بالفقرة السابقة، وذلك في أجل خمسة عشرة يوما (15) من تاريخ الإعلام كحدّ أقصى، ويعتبر سكوت صاحب الصّفقة قبولا للمبلغ.

الفصل 14 : أجل الأذون بالدفع والخصام

يتعيّن خلاص صاحب الصّفقة في أجل أقصاه (45) خمسة وأربعون من تاريخ إستلام الفواتير أو المذكّرات مستوفية الشروط. ويتمّ خلاص صاحب الصّفقة بعد (15) خمسة عشرة يوما على أقصى تقدير من تاريخ تلقّي إحالة الفواتير إلى إدارة المالية.

وتحتسب فوائض التأخير ابتداء من اليوم الذي يلي انتهاء هذا الأجل، وتحتسب على أساس المبالغ المستحقة باعتماد النسبة المعمول بها في السوق المالية والصادرة عن البنك المركزي التونسي كالآتي:

$$\text{ف.ت} = \text{م} \times \text{م} \times [360 / (45 - \text{م})] \times \text{ن.س.م}$$

ف.ت: فوائض التأخير

م.م: المبالغ المستحقة.

م: المدة باليوم: اليوم الذي أتم فيه صاحب الصّفقة تقديم ملفه للخصام.

ن.س.م: النسبة المعمول بها في السوق المالية (TMM).

تنفيذ الصفقة

الفصل 15: آجال التنفيذ

1.15 - ضبط آجال التنفيذ:

يلتزم صاحب الصفقة بتوفير التجهيزات بالمعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس وتجربتها وتقديم طريقة إستعمالها في أجل لا يتجاوز 120 يوما من تاريخ تبليغه بالصفقة. ويجب على صاحب الصفقة الإلتزام بالمواعيد المضبوطة وبالكميات والخدمات والمواصفات التعاقدية.

2.15 - آجال بداية التنفيذ:

يسري أجل تنفيذ الصفقة بداية من تاريخ تبليغ الصفقة.

3.15 - التمديد في أجل التنفيذ:

يمكن لديوان الحبوب الترخيص لصاحب الصفقة بالتمديد في أجل تنفيذها، وذلك إذا تبين أن سبب تعطيل تنفيذ الصفقة في الأجل المحدد بالعقد كان خارجا عن نطاق مسؤوليته أو ناتجا عن ديوان الحبوب أو عن قوة القاهرة أو لزيادة في حجم المواد و/أو الخدمات. وفي نطاق تنفيذ الصفقة، يكون تأثير الأجل الممدد فيه نفس تأثير الأجل التعاقدية.

4.15 - الإجراءات الواجب إتباعها من قبل صاحب الصفقة للحصول على تمديد في أجل التنفيذ:

يتعين على صاحب الصفقة أن يعلم ديوان الحبوب برسالة مضمونة الوصول عن الأسباب التي حالت دون تنفيذ الصفقة في الأجل التعاقدية والتي يرى أنها خارجة عن مسؤوليته. ويمنح صاحب الصفقة أجل قدره خمسة عشر يوما من تاريخ ظهور تلك الأسباب، على أن يحزر في نفس الوقت مطلبا في تمديد أجل التنفيذ يبين فيه مدة التمديد المطلوبة مباشرة إثر التمكن من تحديد مدة التأخير بدقة. ولا يمكن تقديم أي مطلب تمديد في أجل التنفيذ في الحالات الحاصلة بعد انقضاء الأجل التعاقدية الممدد فيه.

الفصل 16: غرامات التأخير والعقوبات والمكافآت المالية

1.16 غرامات التأخير:

في صورة حصول تأخير في إنجاز العملية يكون صاحب الصفقة عرضة لدفع غرامة تأخير تساوي (1%) من مبلغ الصفقة دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة عن كل يوم تأخير على أن لا يتجاوز مبلغ غرامات التأخير نسبة 5% من مبلغ الحساب النهائي للصفقة.

وتطبق هذه الغرامات دون تنبيه مسبق أو اتخاذ أي إجراء آخر ولا يحول تطبيقها دون المطالبة بغرامات لجبر الأضرار الناتجة عن هذا التأخير أو عن الإخلال بالالتزامات التعاقدية الأخرى مع حفظ حق ديوان الحبوب في فسخ الصفقة.

2.16 المكافأة المالية

لا يتمتع صاحب الصفقة بمكافأة مالية في صورة إنجاز الصفقة قبل الأجل التعاقدية.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a circular stamp on the left and several signatures in blue ink.

الفصل 17 : التغيير في حجم وطبيعة الطلبات

لا يمكن لصاحب الصفقة أن يقدم أي اعتراض أو تحفظ في صورة الزيادة أو النقصان في حجم الطلبات ما لم يتجاوز التغيير نسبة 20% من المبلغ الأصلي للصفقة.

في صورة تجاوز الزيادة ذلك الحد يمكن لصاحب الصفقة طلب فسخ الصفقة دون المطالبة بأي غرامة على أن يوجه طلبا كتابيا في هذا الشأن إلى المشتري العمومي في أجل خمسة وأربعين (45) يوما من تسلمه الوثيقة التي تنجر عنها الزيادة المذكورة.

في صورة تجاوز النقصان ذلك الحد فإنه يمكن لصاحب الصفقة المطالبة إما بفسخ العقد حسب الصيغة والأجال المنصوص عليها أعلاه أو المطالبة بتعويض يضبط مبلغه بالتراضي أو من المحكمة ذات النظر.

الفصل 18 : المناولة

يجب على صاحب الصفقة أن يتولى بنفسه تنفيذ الصفقة ولا يمكن أن يساهم بها في شركة أو أن يكلف غيره بتنفيذها.

الإستلام و الضمان

الفصل 19: الإستلام

يجب على صاحب الصفقة أن يشعر كتابيًا ديوان الحبوب بتاريخ تسليمه للتجهيزات وذلك قبل خمسة عشر يوما.

1.19 الإستلام الكمي

تتولى لجنة القبول المحدثة للغرض القيام بأعمال الإستلام الكمي للتجهيزات المسلمة في إطار الصفقة بعد تسليمها ووضعها في حالة استخدام بالمعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس (نهج الهادي كراي 1004-المزده 1) وذلك بحضور صاحب الصفقة أو من يمثله. ويتعين على صاحب الصفقة عند تسليم التجهيزات توفير كل الشهادات والوثائق الفنية المطلوبة ضمن كراسات الشروط وتقديم طريقة استعمالها وفق ما جاء بالفصل 4 من كراس الشروط الفنية. ويمضي صاحب الصفقة أو ما يمثله والشخص المسؤول عن الإستلام على محضر الإستلام الكمي ويتم تمكين صاحب الصفقة أو من يمثله من نسخة من المحضر المذكور.

ولا يتم التصريح بالإستلام الكمي للتجهيزات إلا بعد تسليم جميع التجهيزات من طرف صاحب الصفقة وفي غياب ذلك يبقى أجل التسليم ساري المفعول وفي صورة عدم إحترامه يمكن عند الإقتضاء اللجوء إلى فسخ الصفقة على حساب صاحبها.

2.19 الإستلام النوعي والقبول الوقي

يتم التصريح بالقبول الوقي للتجهيزات بعد الإستلام الكمي للتجهيزات وبعد تكفل صاحب الصفقة بتركيز التجهيزات بالمعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس ووضعها في حالة إستخدام وتجربتها وتقديم طريقة استعمالها. ويتم تحرير محضر القبول الوقي للتجهيزات وإمضائه من قبل ممثل صاحب الصفقة وأعضاء لجنة القبول الممثلة لديوان الحبوب والمعهد الوطني للبحوث الزراعية وذلك بعد التثبت من مطابقتها للخاصيات الفنية المطلوبة. ويعتبر تاريخ القبول الوقي للتجهيزات المدون بمحضر القبول الوقي هو تاريخ إنتهاء تنفيذ الصفقة.

3.19: البت بعد الإستلام

وفي حالة عدم تزويد المعهد الوطني للبحوث الزراعية في الموعد المحدد بالطلبية وبالكمية المطلوبة أو في حالة عدم تعويض المواد المرفوضة من طرف لجنة القبول كليًا أو جزئيًا في الأجال المنصوص عليها أعلاه يحق لديوان الحبوب تكليف مزود آخر بتسليم المواد. وتحمل النفقات الإضافية الناتجة على كاهل صاحب الصفقة. ويتم بالنسبة لمبلغ النفقات الإضافية إصدار أمر بالدفع في الغرض أو خصم المبلغ المستوجب من الفاتورة أو من المبالغ التي يمكن أن تكون مستحقة له أو إن لم تكن له مبالغ مستحقة من الضمانات إن وجدت مع الحفاظ على الحقوق التي تمارس ضده إن كانت المبالغ أو الضمانات غير كافية.

4.19: الإستلام النهائي:

يتم التصريح بالإستلام النهائي للتجهيزات عند إنتهاء مدة الضمان. ويتم تحرير محضر القبول النهائي للتجهيزات وإمضائه من قبل ممثل صاحب الصفقة وأعضاء لجنة القبول الممثلة لديوان الحبوب والمعهد الوطني للبحوث الزراعية.

الفصل 20 : مدة الضمان

حددت مدة الضمان بسنة واحدة إنطلاقا من تاريخ الإستلام الوقي للتجهيزات.

يلتزم صاحب الصفقة بعنوان هذا الضمان على إعادة الجزء الناقص من التجهيزات أو تعويضه على نفقته. ويغطي هذا الضمان على التوالي أيضا مصاريف نقل الأشخاص والترصيف واللف ونقل المعدات، الناتجة عن إعادة التجهيزات على حالها أو تعويضها، سواء قام بإجراء هذه العمليات في محل المعهد الوطني للبحوث الزراعية أو في محلاته.

يتولى ديوان الحبوب تحديد الأجل الممنوح لصاحب الصفقة للقيام بإرجاع الأمور على حالها وإذا لم يتم صاحب الصفقة بإعادة التجهيزات على حالتها الطبيعية عند إنتهاء أجل الضمان يمكن له التمديد فيه إلى حد الإنجاز الكامل لذلك.

الفصل 21 : الصيانة اثناء فترة الضمان

طيلة فترة الضمان كما هو مذكور بالفصل عدد 20 من كراس الشروط يتعين على صاحب الصفقة القيام بالصيانة الدورية للألات التي تم اقتناؤها طبقا لتوصيات المصنع وإصلاح الألات المذكورة عند حدوث عطب.

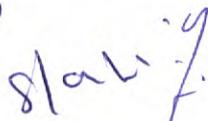
الفصل 22: خدمات ما بعد البيع

على إثر القبول النهائي يلتزم صاحب الصفقة بتوفير قطع الغيار لمدة 5 سنوات. والقيام بالصيانة العلاجية في حالة حصول عطب باتفاق مع مصالح المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس و بالشروط التعاقدية.



طلب عروض/2023: اقتناء معدات مخبرية

18



فسخ الصفقة والعقوبات والنزاهة وتسوية النزاعات

الفصل 23: فسخ الصفقة

يمكن لديوان الحبوب فسخ الصفقة طبقا للإجراءات الترتيبية الجاري بها العمل وخاصة أحكام الفصول 84 و118 و119 من الأمر المنظم للصفقات العمومية. وفي هذه الصورة يوجه له تنبيها بواسطة رسالة مضمونة الوصول مع الإعلام بالبلوغ أو على الخط يدعوه فيها إلى الوفاء بالتزاماته في أجل محدد لا يقل عن عشرة (10) أيام إبتداء من تاريخ تبليغ التنبيه. كما يمكن لصاحب الصفقة طلب فسخ الصفقة طبقا للإجراءات الترتيبية الجاري بها العمل وخاصة أحكام الفصل 121 من الأمر المنظم للصفقات العمومية.

و يمكن التصريح بفسخ الصفقة خاصة في الحالات التالية:

- بسبب تقصير صاحب الصفقة وخطئه طبقا لمقتضيات الفصلين 20 و21 من كراس الشروط الإدارية العامة المطبق على الصفقات العمومية الخاصة بالتزود بالمواد والخدمات.
- بطلب من صاحب الصفقة طبقا لمقتضيات الفصل 27 من كراس الشروط الإدارية العامة المطبق على الصفقات العمومية الخاصة بالتزود بالمواد والخدمات في حالة عدم القدرة البدنية الظاهرة والدائمة لصاحب الصفقة أو في حالة حدث لم يكن صادرا عنه.
- يجب أن يبلغ قرار المشتري العمومي بفسخ الصفقة إلى صاحب الصفقة بواسطة مكتوب مضمون الوصول مع الإعلام بالبلوغ أو مباشرة مقابل وصل استلام أو بطريقة لا مادية مؤمنة.

الفصل 24: التظلم وتسوية النزاعات

تطبق الأحكام الواردة بالباب الثالث من العنوان السادس للأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 المتعلق بتنظيم الصفقات العمومية.

الفصل 25: المحاكم المختصة

في صورة نشوب نزاع يمكن لأحد طرفي العقد اللجوء إلى المحكمة المختصة حكما وترابيا وفقا للتشريع الجاري به العمل.

الفصل 26: معالم تسجيل الصفقة

تحمل مصاريف التسجيل على صاحب الصفقة.

الفصل 27: تعيين المقر

توجه كافة المراسلات بين ديوان الحبوب وصاحب الصفقة إلى العناوين التالية:

✓ الديوان: 30 نهج آلان سافاري تونس صندوق بريد رقم 173 البلفيدير 1002 تونس.

✓ المزود:

الفصل 28: المصادقة على الصفقة

لا تدخل الصفقة حيز التنفيذ إلا بعد إمضاءها من قبل رئيس المدير العام لديوان الحبوب بعد إبداء الرأي بالموافقة من قبل اللجنة الداخلية لمراقبة الصفقات ومصادقة مجلس الإدارة.

العارض حرر ب.....

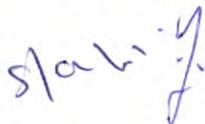
الإسم واللقب والصفة

طلب عروض 23/2023: اقتناء معدات مخبرية

III كراس الشروط الفنية

طلب عروض/2023: اقتناء معدات مخبرية

20



ARTICLE 1/ OBJET DU MARCHÉ

L'office des céréales lance un appel d'offres pour la fourniture et la mise en service d'équipements de laboratoire au profil de l'institut National de la Recherche Agronomique de Tunisie (INRAT) dans le cadre du Projet d'Appui en Urgence à la Sécurité Alimentaire en Tunisie (PAUSAT). Ces équipements sont divisés en 5 lots détaillés comme suit :

N° Lots	Equipements	Quantité
1	Mini trieuse optique de grain	1
2	Compteur à grain	2
3	Analyseur proche infrarouge	1
4	Moulin de blé tendre expérimental	1
5	Système de Photosynthèse Portable	1

Le soumissionnaire peut participer à un ou plusieurs lots.

ARTICLE 2/ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES EQUIPEMENTS

Lot n° 1 : Mini trieuse optique de grains de céréales

La mini trieuse optique de grains doit avoir les spécifications minimales suivantes :

- Permet de trier et séparer les grains en fonction de leur couleur et de leur taille.
- Appareil de type à usage de laboratoire.
- Erreur de précision de triage doit être inférieure ou égale à 2%
- Capacité de triage doit être supérieure ou égale 10 kg/ h
- Muni d'un logiciel permettant la gestion, la création et le stockage de plusieurs programmes de tri.
- Risque de contamination transversale entre les échantillons : faible
- Alimentation électrique : 220 – 230 V ; 50 HZ.

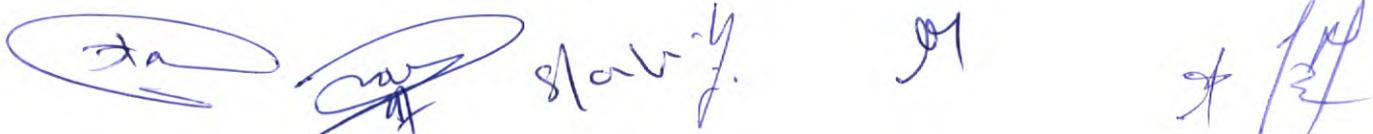
Lot n° 2 : Compteur à grains

Le compteur à grains doit avoir les spécifications minimales suivantes :

- Appareil automatisé pour le comptage d'un nombre prédéterminé de grains semences de petite, moyenne et grande taille (de 0,3 mm à 15 mm).
- Muni d'un récipient d'alimentation et d'un récipient de récupération des grains comptés avec un bec pour remplir les enveloppes ou les sacs d'échantillon.
- Permet de régler et de programmer le nombre de grains à compter et l'arrêt automatique lorsque ce nombre sélectionné est atteint.
- Permet la sélection automatique de la vitesse de comptage en fonction de la taille des grains à compter.
- Permet le réglage manuel de la vitesse de comptage.
- Réduction automatique de la vitesse avant la fin du comptage.
- Erreur maximale tolérée : +/- 0,1 % (en fonction du type de grains ou de semences).
- Muni d'un capteur optique de comptage des grains et ne prend pas en compte les particules de taille significativement plus petites
- Appareil de type de paillasse
- Alimentation électrique : 220 – 230 V ; 50 HZ.

Lot n°3 : Analyseur proche infrarouge NIR

طلب عروض... 23/.../2023: اقتناء معدات مخبرية



L'analyseur proche infrarouge NIR doit avoir les spécifications minimales suivantes

- Muni d'un monochromateur avec une plage de longueur d'onde 570 –1100 nm et permet la mesure par réflexion
- Type de paillasse pour utilisation en laboratoire
- Permettre de déterminer par analyse rapide l'humidité, teneur en protéine, teneur en cendre, gluten humide et absorption d'eau dans les céréales, leurs issues de moutures et des légumineuses selon le mode de transmission dans le proche infrarouge comme détaillé dans le tableau suivant :

Produits à analyser	Paramètres à mesurer	Coefficient de corrélation R ² *
Orge	Humidité	≥ 0.9 %
	Protéines	≥ 0.9 %
Blé tendre	Humidité	≥ 0.95 %
	Protéines	≥ 0.95 %
	Gluten humide	≥ 0.85 %
Blé dur	Humidité	≥ 0.95 %
	Protéines	≥ 0.95 %
Pois chiches	Humidité	≥ 0.9 %
	Protéines	≥ 0.9 %
Farine de blé dur (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %
	Protéines	≥ 0.95 %
	Cendres	≥ 0.9 %
Farine de blé tendre (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %
	Protéines	≥ 0.95 %
	Absorptions d'eau	≥ 0.9 %

*R² : corrélation linéaire entre le résultat prédit et le résultat mesuré par la méthode de référence

- Muni de modèles de prédiction pré-développés avec la possibilité d'ajuster par rapport aux méthodes officielle.
- La performance de validation initiale du modèle NIR proposé doit répondre aux spécifications minimales de performance mentionnées dans la Norme EN 15948 et procédures décrites dans la norme EN ISO 12099. Les résultats de la validation doivent être joints à l'Offre technique du soumissionnaire.
- Capable d'analyser un échantillon de grain à partir de 300 g en versant directement l'échantillon dans la trémie de l'appareil ;
- Capable d'analyser les échantillons de farine.
- Un microprocesseur embarqué et d'un écran tactile pour la gestion et la manipulation des analyses et muni d'imprimante thermique ;
- Permet l'export et la gestion des résultats de l'analyse en format Excel et Graphique
- Indice de protection : IP 54 (au minimum)
- Tension d'alimentation : 220-240 V, fréquence 50 Hz.
- Livré avec tous les accessoires nécessaires pour le bon fonctionnement.

Lot n°4 : Moulin d'essai de blé tendre

طلب عروض 2023/... اقتناء معدات مخبرية

22

Handwritten signatures and marks in blue ink at the bottom of the page.

Un moulin d'essai de blé tendre ayant les spécifications techniques minimales et fonctions suivantes :

- Répondre aux spécifications de la Norme ISO 27971 :2023 et simule les principales étapes de la mouture industrielle ;
- Principe de fonctionnement : Permettre le broyage du blé tendre par deux passages successifs sur cylindres cannelés, le tamisage des issues après broyage, le convertissage des issues sur deux cylindres lisses et le tamisage final des issues du convertissage.
- Les cylindres cannelés doivent être superposés, à écartement non réglable construite en acier trempé, à denture oblique.
- Avoir un système pour régler le débit d'alimentation en blé ;
- Ayant la capacité de broyer une quantité de blé minimale de 800g pendant 5 ± 1 minute,
- Répond à la norme NF EN ISO 27971 qui décrit la méthodologie de la mouture d'essai pour l'analyse à l'Alvéographe.
- Quantité d'échantillon : 100 à 1500g
- Taux d'extraction en farine : 60 à 65%
- Teneur en cendres de la farine : 0.5 à 0.6%
- Alimentation électrique 220-230V– 50Hz ;

Lot n°5 : Système de Photosynthèse Portable

Un analyseur de photosynthèse portable ayant les spécifications techniques minimales et fonctions suivantes :

- Muni d'un écran LCD couleur tactile et unité d'éclairage LED RGB.
- Chacun des 4 paramètres (H₂O, CO₂, PAR et température) peut être soit réglé à un niveau constant, soit contrôlé à plusieurs concentrations dans une séquence. Toute combinaison de paramètres peut être contrôlée simultanément.
- Permet le stockage de données illimité et visualisées directement sur l'écran LCD de la console et téléchargé directement via une mémoire interne et une sortie USB.
- Permet l'enregistrement des données initiées à la fois automatiquement (programmés) et manuellement
- Livré avec quatre chambres interchangeables destinées pour les cultures des céréales, des légumineuses et pour la mesure de respiration du sol. Chaque chambre doit disposer d'une configuration, simplement sélectionnée à partir de l'écran LCD
 - Chambre à feuilles étroites de largeur moins de 1 cm (Blé, orge, triticale,) doté d'un capteur de température de feuille .
 - Chambre à feuilles larges, de surface supérieure à 6 cm², adaptées au plus grand nombre d'espèces végétales (fève, colza), dotée d'un capteur de température de feuille.
 - Chambre à petite feuilles (lin, petit pois, lentille...) à bras flexible pour permettre un positionnement facile et non destructif pour les plantes proches de la surface du sol, dont le diamètre est inférieur à 2 cm
 - Chambre pour mesure de la respiration du sol
- Muni d'un adaptateur de fluorimètre : câble à fibre optique pour mesurer les paramètres de la fluorescence chlorophyllienne.
- Interface utilisateur flexible et polyvalente
- Grand écran LCD couleur pour une utilisation sur le terrain avec un angle de vue optimisé
- Interface utilisateur flexible et polyvalente
- Plages de mesure et spécifications
 - CO₂ : 0-3000ppm, résolution 1ppm
 - H₂O : 0-75 mbar, résolution 0,1 mbar
 - PAR : 0-3000 μ mol m⁻² sec⁻¹
- Analyseur de gaz infrarouge (IRGA)
- Température de la chambre : -5°C à 50°C avec une précision +/- 0.2°C
- Contrôle automatique et indépendant de conditions environnementales à l'intérieur de la chambre de mesure
- Batterie lithium-ion autonome et rechargeable de 12 V
- Ayant un poids ≤ 5 kg

- Equipé d'un GPS pour enregistrer automatiquement la position exacte de chaque point d'échantillonnage
- Le cycle d'auto-zéro maintient la stabilité de l'analyseur et ne dépasse pas 10 secondes,
- Stabilité des données
- Livré avec une certificat d'étalonnage
- Livré avec accessoires et consommables suivants :
 - 1000 cartouches de CO2 avec leurs joints ;
 - Gel de silice déshydratant (3kg)
 - Un jeu de joints pour chaque chambres de mesure
 - Deux Adaptateurs pour une bombonne de CO2

ARTICLE 3/ INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DES EQUIPEMENTS

Le (s) titulaire (s) du marché des lots des équipements scientifiques assurera :

- La livraison des équipements scientifiques à L'Institut national de la recherche agronomique de Tunisie ;
- L'installation et la mise en marche de tous les équipements, ainsi que les essais de mise en service et les réglages nécessaires pour assurer le bon fonctionnement.
- La fourniture de la documentation technique et la présentation du mode d'emploi des équipements.
- Une formation de deux (02) techniciens sur le fonctionnement, la manipulation et la maintenance préventive de chaque lot.

ARTICLE 4/ DOCUMENTATIONS TECHNIQUES

Le titulaire du marché, doit remettre l'institut National de la Recherche Agronomique de Tunisie, lors de la mise en service des équipements la notice technique d'utilisation et d'entretien des équipements en langue arabe, française ou anglaise.

ARTICLE 5/ SERVICE APRES VENTE ET PIECES DE RECHANGES

Le titulaire du marché, doit assurer les services après-vente des équipements et la disponibilité des pièces de rechanges.

..... le

LE SOUMISSIONNAIRE (*)

(*) Le soumissionnaire doit:

- Faire précéder sa signature par la mention "LU ET ACCEPTE"
- Indiquer son nom, sa qualité et apposer le cachet de la société.
- Parapher toutes les pages du présent cahier des clauses techniques particulières.

طلب عروض 23/2023: اقتناء معدات مخبرية

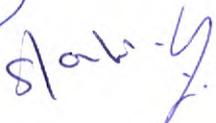
(Handwritten signatures and stamps in blue ink)

قائمة الملاحق

طلب عروض 23/.../2023: اقتناء معدات مخبرية

25





المعوض للضمان الوقي

إني الممضي أسفله - نحن المضمون أسفله (1).....

عملا بصفتي - بصفتنا (2).....

أولاً: أشهد - نشهد أن (3).....

تمت المصادقة عليه - عليها من الوزير المكلف بالمالية عملاً بالفصل 113 من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 المتعلق بتنظيم الصفقات العمومية وأن هذه المصادقة لم يقع سحها وأن (3).....

قد أودع - أودعت لدى أمين المال العام للبلاد التونسية حسب وصل عدد بتاريخ مبلغ الضمان القار الذي قدره خمسة آلاف دينار (5000 دينار) والمنصوص عليه بالفصل 113 من الأمر المشار إليه وأن هذا الضمان لم يقع إرجاعه.

ثانياً: أصرح - نصرح، أنني أكفل - أننا نكفل بصفة شخصية وبالتضامن (4) والقاطن بـ (5).....

بعنوان مبلغ الضمان الوقي قصد المشاركة في طلب العروض /2023 القسط أو الأقساط : المعلن عنه بتاريخ من طرف (7) ديوان الحبوب والمتعلق بإقتناء وتركيز تجهيزات مخبرية لفائدة المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس وحدد مبلغ الضمان الوقي بالنسبة للقسط أو الأقساط (بالأحرف)، وبـ (بالأرقام).

ثالثاً: ألتزم - نلتزم بدفع المبلغ المضمون فيه المذكور أعلاه والذي قد يكون صاحب الصفقة مدينا به بعنوان (6).....

عند أول طلب كتابي يتقدم به المشتري العمومي ودون تنبيه أو القيام بأي إجراء إداري أو قضائي مسبق.

يبقى هذا الضمان صالحاً لمدة 120 يوماً ابتداءً من اليوم الموالي لآخر أجل محدد لقبول العرض.

حرر بـ في.....

(إمضاء المؤسسة المالية وختمها)

(1) الاسم واللقب للممضي أو للممضين.

(2) الاسم الاجتماعي وعنوان المؤسسة الضامنة.

(3) الاسم الاجتماعي للمؤسسة الضامنة.

(4) اسم صاحب الصفقة

(5) عنوان صاحب الصفقة

(6) عدد المناقصة.

(7) ذكر المشتري العمومي.

بطاقة إرشادات عامة حول المشارك

طلب العروض...../2023

..... الاسم واللقب أو الإسم الاجتماعي :
..... الشكل القانوني :
..... عنوان المقر :
..... الهاتف : الفاكس :
..... العنوان الإلكتروني :
..... قيمة رأس المال وتركيبته :
.....
.....
.....
..... مرسوم بالسجل التجاري تحت عدد :
..... رقم المعرف الجبائي :
..... الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخطبة).....

حرر ب..... في.....

(إمضاء المشارك وختمه)

Handwritten signatures and stamps in blue ink at the bottom of the page.

تصريح على الشرف بصحة المعطيات و باحترام شروط المشاركة

طلب العروض/2023

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب والخطبة).....
ممثل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان).....
المرسمة بالسجل التجاري ب.....تحت عدد.....
المعين محل مخابراتها ب (العنوان الكامل).....
.....المستى فيما يلي "العارض".

أصرح على شرفي بصحة المعطيات المدرجة في العرض و باحترام شروط المشاركة بما في ذلك عدم الإدانة قضائيا خلال الأجل المحدد بالفصل عدد 4 من اجل خرق القوانين والتراتب الجاري بها العمل في مجال التشريع الإجتماعي وحماية المحيط والبيئة .

حرر ب.....في.....

(إمضاء المشارك وختمه)

Handwritten signatures and stamps in blue ink at the bottom of the page.

جدول الأسعار
إقتناء معدّات مخبرية
طلب عروض عدد/2023

الثمن الجملي		الثمن الفردي				م.م	البيانات
باعتبار أق م	دون اعتبار أق م	باعتبار أق م	القيمة المضافة %	دون اعتبار أق م	دون اعتبار أق م بلسان القلم		
						01	القسط الأول: Mini trieuse optique de grain
						02	القسط الثاني: Compteur à grain
						01	القسط الثالث: Analyseur proche infrarouge
						01	القسط الرابع: Moulin de blé tendre expérimental
						01	القسط الخامس: Système de Photosynthèse Portable

ب في

إمضاء العارض
(الاسم والصفة، الختم)

البطاقة الفنية

طلب عروض عدد/2023/

Lot n° 01 : Mini trieuse optique de grain (blé; légumineuses)

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES الخصائص الفنية المطلوبة	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES الخصائص الفنية المقترحة
Marque/Modèle/Origine	
Permet de trier et séparer les grains en fonction de leur couleur et de leur taille.	
Appareil de type à usage de laboratoire.	
Erreur de précision de triage doit être inférieure ou égale à 2%	
Capacité de triage doit être supérieure ou égale 10 kg/ h	
Muni d'un logiciel permettant la gestion, la création et le stockage de plusieurs programmes de tri.	
Risque de contamination transversale entre les échantillons : faible	
Alimentation électrique : 220 – 230 V ; 50 HZ.	

Fait à,Le

Le soumissionnaire

Nom et Prénom, qualité du signataire, signature, date et cachet

طلب عروض/2023/ : اقتناء معدات مخبرية

30

البطاقة الفنية

طلب عروض عدد/2023/

Lot n° 02 : Compteur à grains

Quantité: 02

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES الخصائص الفنية المطلوبة	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES الخصائص الفنية المقترحة
Marque/Modèle/Origine	
Appareil automatisé pour le comptage d'un nombre prédéterminé de grains semences de petite, moyenne et grande taille (de 0,3 mm à 15 mm).	
Muni d'un récipient d'alimentation et d'un récipient de récupération des grains comptés avec un bec pour remplir les enveloppes ou les sacs d'échantillon.	
Permet de régler et de programmer le nombre de grains à compter et l'arrêt automatique lorsque ce nombre sélectionné est atteint.	
Permet la sélection automatique de la vitesse de comptage en fonction de la taille des grains à compter.	
Permet le réglage manuel de la vitesse de comptage.	
Réduction automatique de la vitesse avant la fin du comptage.	
Erreur maximale tolérée : +/- 0,1 % (en fonction du type de grains ou de semences).	
Muni d'un capteur optique de comptage des grains et ne prend pas en compte les particules de taille significativement plus petites	
Appareil de type de paillasse	
Alimentation électrique : 220 – 230 V ; 50 HZ.	

Fait à,Le

Le soumissionnaire

Nom et Prénom, qualité du signataire, signature, date et cachet

طلب عروض/2023/ اقتناء معدات مخبرية

البطاقة الفنية

طلب عروض عدد/2023

Lot n° 03 : Analyseur proche infrarouge NIR
Quantité: 01

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES الخصائص الفنية المطلوبة	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES الخصائص الفنية المقترحة																																							
Marque/Modèle/Origine																																								
Muni d'un monochromateur avec une plage de longueur d'onde 570 –1100 nm et permet la mesure par réflexion																																								
Type de paillasse pour utilisation en laboratoire																																								
Permettre de déterminer par analyse rapide l'humidité, teneur en protéine, teneur en cendre, gluten humide et absorption d'eau dans les céréales, les issues de moutures et les légumineuses selon le mode de transmission dans le proche infrarouge comme détaillé dans le tableau suivant :																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Produits à analyser</th> <th>Paramètres à mesurer</th> <th>Coefficient corrélation R²</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Orge</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Blé tendre</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td>Gluten humide</td> <td>≥ 0.85 %</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Blé dur</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Pois-chiches</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Farine de blé dur (mouture intégrale)</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td>Cendres</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Farine de blé tendre (mouture intégrale)</td> <td>Humidité</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> <tr> <td>Protéines</td> <td>≥ 0.95 %</td> </tr> <tr> <td>Absorptions d'eau</td> <td>≥ 0.9 %</td> </tr> </tbody> </table>	Produits à analyser	Paramètres à mesurer	Coefficient corrélation R ²	Orge	Humidité	≥ 0.9 %	Protéines	≥ 0.9 %	Blé tendre	Humidité	≥ 0.95 %	Protéines	≥ 0.95 %	Gluten humide	≥ 0.85 %	Blé dur	Humidité	≥ 0.95 %	Protéines	≥ 0.95 %	Pois-chiches	Humidité	≥ 0.9 %	Protéines	≥ 0.9 %	Farine de blé dur (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %	Protéines	≥ 0.95 %	Cendres	≥ 0.9 %	Farine de blé tendre (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %	Protéines	≥ 0.95 %	Absorptions d'eau	≥ 0.9 %	
Produits à analyser	Paramètres à mesurer	Coefficient corrélation R ²																																						
Orge	Humidité	≥ 0.9 %																																						
	Protéines	≥ 0.9 %																																						
Blé tendre	Humidité	≥ 0.95 %																																						
	Protéines	≥ 0.95 %																																						
	Gluten humide	≥ 0.85 %																																						
Blé dur	Humidité	≥ 0.95 %																																						
	Protéines	≥ 0.95 %																																						
Pois-chiches	Humidité	≥ 0.9 %																																						
	Protéines	≥ 0.9 %																																						
Farine de blé dur (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %																																						
	Protéines	≥ 0.95 %																																						
	Cendres	≥ 0.9 %																																						
Farine de blé tendre (mouture intégrale)	Humidité	≥ 0.9 %																																						
	Protéines	≥ 0.95 %																																						
	Absorptions d'eau	≥ 0.9 %																																						
*R2 : corrélation linéaire entre le résultat prédit et le résultat mesuré par la méthode de référence Muni de modèles de prédiction pré-développés avec la possibilité d'ajuster par rapport aux méthodes officielle																																								
La performance de validation initiale du modèle NIR proposé doit répondre aux spécifications minimales de performance mentionnées dans la Norme EN 15948 et procédures décrites dans la norme EN ISO 12099. Les résultats de la validation doivent être joints à l'Offre technique du																																								

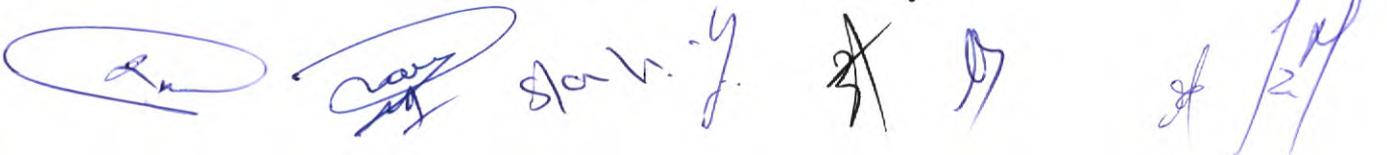
soumissionnaire	
Capable d'analyser un d'échantillon de grain à partir de 300 g en versant directement l'échantillon dans la trémie de l'appareil	
Capable d'analyser les d'échantillons de farine	
Un microprocesseur embarqué et d'un écran tactile pour la gestion et la manipulation des analyses et muni d'imprimante thermique	
Permet l'export et la gestion des résultats de l'analyse en format Excel et Graphique	
Indice de protection : IP 54 (au minimum)	
Tension d'alimentation : 220-240 V, fréquence 50 Hz	
Livré avec tous les accessoires nécessaires pour le bon fonctionnement	

Fait à,Le

Le soumissionnaire

¹Nom et Prénom, qualité du signataire, signature, date et cachet

طلب عروض: 2023/: اقتناء معدات مخبرية

23


البطاقة الفنية

طلب عروض عدد/2023/

Lot n° 04 : Moulin de blé tendre expérimental

Quantité: 01

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES الخصائص الفنية المطلوبة	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES الخصائص الفنية المقترحة
Marque/Modèle/Origine	
Répondre aux spécifications de la Norme ISO 27971 :2023 et simule les principales étapes de la mouture industrielle	
Principe de fonctionnement : Permettre le broyage du blé tendre par deux passages successifs sur cylindres cannelés, le tamisage des issues après broyage, le convertissage des issues sur deux cylindres lisses et le tamisage final des issues du convertissage	
Les cylindres cannelés doivent être superposés, à écartement non réglable construite en acier trempé, à denture oblique	
Avoir un système pour régler le débit d'alimentation en blé	
Ayant la capacité de broyer une quantité de blé minimale de 800g pendant 5 ± 1 minute	
Répond à la norme NF EN ISO 27971	
Quantité d'échantillon : 100 à 1500g Taux d'extraction en farine : 60 à 65% Teneur en cendres de la farine : 0.5 à 0.6%	
Alimentation électrique 220-230V- 50Hz	

Fait à,Le

Le soumissionnaire

البطاقة الفنية

طلب عروض عدد/2023/

Lot n° 05 : Système de Photosynthèse Portable Quantité : 01

SPECIFICATIONS TECHNIQUES DEMANDEES الخصائص الفنية المطلوبة	SPECIFICATIONS TECHNIQUES PROPOSEES الخصائص الفنية المقترحة
Marque/Modèle/Origine	
Muni d'un écran LCD couleur tactile et unité d'éclairage LED RGB.	
Chacun des 4 paramètres (H2O, CO2, PAR et température) peut être soit réglé à un niveau constant, soit contrôlé à plusieurs concentrations dans une séquence. Toute combinaison de paramètres peut être contrôlée simultanément	
Permet le stockage de données illimité et visualisées directement sur l'écran LCD de la console et téléchargé directement via une mémoire interne et une sortie USB	
Permet l'enregistrement des données initiées à la fois automatiquement (programmés) et manuellement	
Livré avec quatre chambres interchangeables destinées pour les cultures des céréales, des légumineuses et pour la mesure de respiration du sol. Chaque chambre doit disposer d'une configuration, simplement sélectionnée à partir de l'écran LCD	
Chambre à feuilles étroites de largeur moins de 1 cm (Blé, orge, triticale,) doté d'un capteur de température de feuille .	
Chambre à feuilles larges, de surface supérieure à 6 cm ² , adaptées au plus grand nombre d'espèces végétales (fève, colza), dotée d'un capteur de température de feuille.	
Chambre à petite feuilles (lin, petit pois, lentille...) à bras flexible pour permettre un positionnement facile et non destructif pour les plantes proches de la surface du sol, dont le diamètre est inférieur à 2 cm	
Chambre pour mesure de la respiration du sol	
Muni d'un adaptateur de fluorimètre: câble à fibre optique pour mesurer les paramètres de la fluorescence chlorophyllienne	
Interface utilisateur flexible et polyvalente	

Handwritten signatures and stamps in blue ink, including a circular stamp and several signatures.

Grand écran LCD couleur pour une utilisation sur le terrain avec un angle de vue optimisé	
Interface utilisateur flexible et polyvalente	
Plages de mesure et spécifications	
CO ₂ : 0-3000ppm, résolution 1ppm	
H ₂ O : 0-75 mbar, résolution 0,1 mbar	
PAR : 0-3000 μ mol m ⁻² sec ⁻¹	
Analyseur de gaz infrarouge (IRGA)	
Température de la chambre : -5°C à 50°C avec une précision +/- 0.2°C	
Contrôle automatique et indépendant de conditions environnementales à l'intérieur de la chambre de mesure	
Batterie lithium-ion autonome et rechargeable de 12 V	
Ayant un poids \leq 5 kg	
Equipé d'un GPS pour enregistrer automatiquement la position exacte de chaque point d'échantillonnage	
Le cycle d'auto-zéro maintient la stabilité de l'analyseur et ne dépasse pas 10 secondes	
Stabilité des données	
Livré avec un certificat d'étalonnage	
Livré avec accessoires et consommables suivants : <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1000 cartouches de CO₂ avec leurs joints ▪ Gel de silice déshydratant (3kg) ▪ Un jeu de joints pour chaque chambre de mesure ▪ Deux Adaptateurs pour une bombonne de CO₂ 	

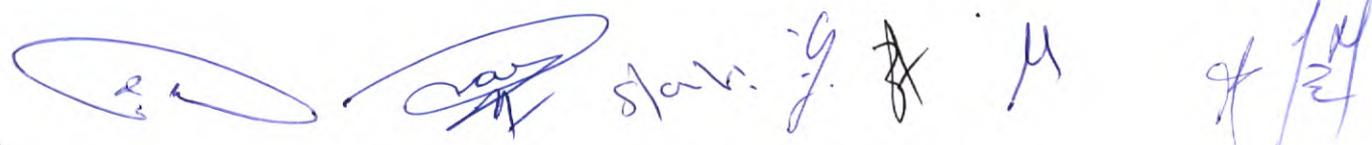
Fait à,Le

Le soumissionnaire

¹Nom et Prénom, qualité du signataire, signature, date et cachet

طلب عروض 23/.../2023: اقتناء معدات مخبرية

36



نموذج التزام الكفيل بالتضامن

المعوض للضمان النهائي

(صفحة تنص على أجل ضمان وحجز بعنوان الضمان)

إني الممضي أسفله - نحن المضمون أسفله (1).....
 عملا بصفتي - بصفتنا (2).....
 أولًا: أشهد - نشهد أن (3)..... تمت المصادقة عليه - عليها منالوزير المكلف بالمالية عملا
 بالفصل 113 من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 المتعلق بتنظيم الصفقات العمومية وأن هذه المصادقة لم يقع
 سحبها وأن (3).....
 قد أودع - أودعت لدى أمين المال العام للبلاد التونسية حسب وصل عدد بتاريخ مبلغ الضمان القار وقدره خمسة
 آلاف دينار (5000 دينار) والمنصوص عليه بالفصل 113 من الأمر المشار إليه وأن هذا الضمان لم يقع إرجاعه.
 ثانيا: أصرح - نصرح، أنني أكفل - أننا نكفل بصفة شخصية وبالتضامن (4).....
 والقاطن ب(5).....
 بعنوان مبلغ الضمان النهائي الذي التزم به بصفته صاحب الصفقة عدد المبرمة مع (6) بتاريخ والمسجلة
 بالقباضة المالية (7)..... والمتعلقة ب(8).....
 حدد مبلغ الضمان النهائي بنسبة % من مبلغ الصفقة وهو ما يوافق دينار (بالأحرف)،
 و..... دينار (بالأرقام).
 ثالثًا: ألتزم - نلتزم وبالتضامن بدفع المبلغ المضمون فيه والمذكور أعلاه والذي قد يكون صاحب الصفقة مدينا به بعنوان الصفقة المشار إليها
 أعلاه وذلك عند أول طلب كتابي يتقدم به المشتري العمومي دون أن يكون لي (لنا) إمكانية إثارة أي دفع مهما كان سببه ودون تنبيه أو القيام
 بأي إجراء إداري أو قضائي مسبق.
 رابعًا: عملا بأحكام الفصل 13 من المرسوم عدد 68 لسنة 2022 المؤرخ في 19 أكتوبر 2022 المتعلق بضبط أحكام خاصة بتحسين نجاعة
 إنجاز المشاريع العمومية والخاصة، ينقضي بصفة آلية الضمان النهائي أو ما تبقى منه إلى صاحب الصفقة أو يصبح إلتزام الكفيل بالتضامن
 الذي يعوضه لاغيا شرط إيفاء صاحب الصفقة بجميع التزاماته مع احترام الأجل الترتيبية وحصوله على محضر الاستلام النهائي للمشروع
 دون تحفظات وفي هذه الحالة يعوض محضر الاستلام النهائي شهادة رفع اليد التي يتم تقديمها للمؤسسة المالية التي أسندت الضمان.

حرر ب..... في.....
 (إمضاء المؤسسة المالية وختمها)

(1) الاسم واللقب للممضي أو للممضين.

(2) الاسم الاجتماعي وعنوان المؤسسة الضامنة.

(3) الاسم الاجتماعي للمؤسسة الضامنة.

(4) اسم صاحب الصفقة.

(5) عنوان صاحب الصفقة.

(6) المشتري العمومي.

(7) ذكر مراجع التسجيل لدى القباضة المالية.

(8) موضوع الصفقة.

نموذج التزام الكفيل بالتضامن

المعوض للحجز بعنوان الضمان

(صفحة تنص على أجل ضمان وحجز بعنوان الضمان)

إني الممضي أسفله - نحن الممضون أسفله (1)
 بصفتي - بصفتنا (2)
 أولا: أشهد - نشهد أن (3) تمت المصادقة عليه - عليها من الوزير المكلف بالمالية
 عملا بالفصل 113 من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرخ في 13 مارس 2014 المتعلق بتنظيم الصفقات العمومية وأن هذه المصادقة لم
 يقع سحبها وأن (3).....
 قد أودع - أودعت لدى أمين المال العام للبلاد التونسية حسب وصل عدد بتاريخ مبلغ الضمان القار وقدره خمسة
 آلاف دينار (5000 دينار) والمنصوص عليه بالفصل 113 من الأمر المشار إليه وأن هذا الضمان لم يقع إرجاعه.
 ثانيا: أصرح - تصرح، أنني أكفل - أننا نكفل بصفة شخصية وبالتضامن (4)
 والقاطن بـ (5).....
 بعنوان مبلغ الحجز بعنوان الضمان الذي التزم به بصفته صاحب الصفقة عدد المبرمة مع (6) بتاريخ
 والمسجلة بالقبض المالية (7) المتعلقة بـ (8)
 حدد مبلغ الحجز بعنوان الضمان بنسبة % من مبالغ التي تدفع على الحساب بعنوان الصفقة وهو ما يوافق.....
 دينار (بالأحرف)، و..... دينار (بالأرقام).
 ثالثا: ألتزم - نلتزم، وبالتضامن بدفع المبلغ المضمون فيه والمذكور أعلاه والذي قد يكون صاحب الصفقة مدينا به بعنوان الصفقة المشار إليها
 أعلاه وذلك عند أول طلب كتابي يتقدم به المشتري العمومي دون أن يكون لي (لنا) إمكانية إثارة أي دفع مهما كان سببه ودون تنبيه أو القيام
 بأي إجراء إداري أو قضائي مسبق.
 رابعا: عملا بأحكام الفصل 111 من الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المشار إليه أعلاه، يصبح التزام الكفيل بالتضامن المعوض للحجز بعنوان
 الضمان لاغيا بعد وفاء صاحب الصفقة بكل التزاماته، وذلك بعد انقضاء أربعة أشهر من تاريخ القبول النهائي
 وإذا تم إعلام صاحب الصفقة من قبل المشتري العمومي قبل انقضاء الأجل المذكور أعلاه بمقتضى رسالة معللة ومضمونة الوصول أو بأية
 وسيلة تعطي تاريخا ثابتا لهذا الإعلام، بأنه لم يف بجميع التزاماته، يتم الاعتراض على انقضاء التزام الكفيل بالتضامن. وفي هذه الحالة لا
 يصبح التزام الكفيل بالتضامن لاغيا إلا برسالة رفع اليد يسلمها المشتري العمومي.

حرر بـ في.....

(إمضاء المؤسسة المالية وختمها)

(1) الاسم واللقب للممضي أو للممضين.

(2) الاسم الاجتماعي وعنوان المؤسسة الضامنة.

(3) الاسم الاجتماعي للمؤسسة الضامنة.

(4) اسم صاحب الصفقة.

(5) عنوان صاحب الصفقة.

(6) المشتري العمومي.

(7) ذكر مراجع التسجيل لدى القبضة المالية.

(8) موضوع الصفقة.

التزام بتوفير خدمات ما بعد البيع وقطع الغيار

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب والخطبة).....
ممثّل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان).....
المرسمة بالسجل التجاري بـ..... تحت عدد.....
المعين محل مخابراتها ب (العنوان الكامل).....
المسمّى فيما يلي "العارض".

ألتزم في صورة فوزي بالقسط (أو الأقساط) موضوع الصفقة بتوفير خدمات ما بعد البيع وقطع الغيار اللازمة بأماكن التسليم المنصوص عليها بالعقد أو في أقرب مكان ممكن باتفاق مع مصالح المعهد الوطني للبحوث الزراعية بتونس وبالشروط التعاقدية.

حرب.....في.....

(إمضاء المشارك وختمه)

25
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]

تصريح على الشرف بالموافقة على كافة بنود
كراس الشروط لطلب العروض عدد/2023

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب والخطه).....
ممثّل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان).....
المرسمة بالسجل التجاري بـ..... تحت عدد.....
المعين محل مخابراتها ب (العنوان الكامل).....
المسمّى فيما يلي "العارض".

أصرّح على شرفي بالموافقة على كافة بنود كراس الشروط لطلب العروض عدد/2023.

حرر بـ..... في.....
(إمضاء المشارك وختمه)

Handwritten signatures and stamps in blue ink at the bottom of the page.